FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province Quebec — District No. 137 Argenteuil — S. District No. 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 76 — in / dans Chatham Vge (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Fred W. Wade (Enumerator. / Enumérateur.)

Page 6 — Page 6

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling-House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory or in house. / Travaillant (ou son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other work in factory or house. / Mois employé à d'autres ouvrages à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier ou profession $.	Extra earnings. / Gages supplémentaires.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	49	49	Mahen Fred	M	W	Head	M	30 June	1868	32	Que			French	Canadian	R. Cath	Farmer	X	1		1								1	1	1	1	French		1
2			" Adrian	7	W	Wife	"	6 Jany	1879	22	"			"	"	"													1	1	1	1	"		2
3			" Emma	7	W	Sister	S.	25 April	1878	23	"			"	"	"													1	1	1	1	"		3
4			" Virginie	7	W	Mother	W	12 Feby	1846	55	"			"	"	"													1	1	—	1	"		4
5	~~48~~	~~48~~	~~" Antoine~~	7	W	~~Daughter~~	~~S~~	~~21 Oct~~	~~1900~~	~~1/12~~																									5
6	50	50	Hays James	M	W	Head	S	4 Feby	1864	37	"			Irish	"	"	Farmer	X			1								1	1	1	1	English		6
7	51	51	Wram Bridget	7	W	Head	W	16 July	1847	53	"			"	"	"	Farmer	X			1								1	1	—	—	"		7
8			" William	M	W	Son	S	24 July	1873	28	Que			Irish	Canadian	"	Farm Son												1	1	1	—	English		8
9			" Peter	M	W	"	S	29 June	1876	24	"			"	"	"	Farm Son												1	1	1	1	"		9
10			" Caroline	7	W	Daughter	S	20 July	1880	19	"			"	"	"													1	1	1	1	"		10
11			" Evangeline	7	W	"	S	26 Sept	1884	17	"			"	"	"													1	1	1	1	"		11
12			" Norman	M	W	Son	S	24 Nov	1886	15	"			"	"	"	Farm Son												55	1	1	1	1	"		12
13			Watson Annie	7	W	Daughter	M	26 Oct	1875	26	"			"	"	"													1	1	1	1	"		13
14	52	52	Cote Louis	M	W	Head	M	29 Aprl	1823	86	"			French	"	"	Farmer	X			1								—	—	—	1	French		14
15			Fayette Josephine	7		Daughter	M	26 June	1847	53	"			"	"	"													—	—	1	1	"		15
16			" Alexander	M	W	Son in Law	M	15 Mar	1852	49	"			"	"	"	Labrer		1				10	300					—	—	1	1	"		16
17	53	53	Talon dit Vetilus	7	W	Head	W	12 April	1843	58	"			"	"	"	Farmer	X			1								1	1	—	1	"		17
18			" Onesime	M	W	Son	S	28 April	1882	19	"			"	"	"	Farm Son												1	1	—	1	"		18
19			" Olivia	M	W	"	S	31 Oct	1882	18	"			"	"	"	Farm Son												1	1	—	1	"		19
20			" Delisa	7	W	Daughter	S	23 July	1870	26	"			"	"	"													1	1	—	1	"		20
21			" Wilvinean	7	W	"	S	16 May	1889	11	"			"	"	"													10	1	1	—	1	"		21
22			" Eliza	7	W	"	S	16 June	1891	9	"			"	"	"													10	1	1	—	1	"		22
23	54	54	Robillard Wallie	M	W	Head	M	5 May	1863	37	"			"	"	"	Labrer		1				12	300					1	1	1	1	"		23
24			" Rosina	7	W	Wife	M	18 Sept	1880	20	"			"	"	"													1	1	—	1	"		24
25			" Mary	7	W	Daughter	S	27 Augt	1883	17	"			"	"	"													1	1	—	1	"		25
26			" Walter	M	W	Son	S	31 Jany	1886	16	"			"	"	"													1	1	1	1	"		26
27			" Elizabeth	7	W	Daughter	S	1 Mar	1888	13	"			"	"	"													5	1	1	1	1	"		27
28			" Alfonse	M	W	Son	S	15 Augt	1889	11	"			"	"	"													~~5~~	1	1	1	"		28
29			" Cecelia	7	W	Daughter	S	25 Dec	1892	8	"			"	"	"													5	1	1	—	1	"		29
30			" Veteline	7	W	"	S	7 Mar	1896	6	"			"	"	"														—	—	—	1	"		30
31			" Fred	M	W	Son	S	6 June	1898	2	"			"	"	"														—	—	—	1	"		31
32			" Delimaw	7	W	Daughter	S	20 Augt	1899	1	"			"	"	"														—	—	—	—	—		32
33			" Adelphis	M	W	Son	S	16 Mar	1901	1/12	"			"	"	"														—	—		—	—		33
34	55	55	Champagne Cyrille	M	W	Head	M	11 Jany	1849	52	"			"	"	"	Farmer	X	1		1								1	1	1	1	"		34
35			" Mary	7	W	Wife	M	12 July	1849	51	"			"	"	"														—	—	1	1	"		35
36			" Cyrille	M	W	Son	S	8	1878	23	"			"	"	"	Farm Son													1	1	1	1	"		36
37			" Lewis	M	W	"	S	19 Feby	1879	22	"			"	"	"	Farm Son													1	1	1	1	"		37
38			" Angeline	7	W	Daughter	S	18 Mar	1880	21	"			"	"	"														1	1	—	1	"		38
39			" Joseph	M	W	Son	S	18 Feby	1887	15	"			"	"	"													7	1	1	1	1	"		39
40			" Marianne	7	W	Daughter	S	31 Mch	1893	8	"			"	"	"													10	1	1	—	1	"		40
41	56	56	Douglas John	M	W	Head	M	21 July	1868	32	"			Scotch	"	Presby	Farmer	X	X		1								1	1	1	1	English		41
42			" Eugenie	M	W	Wife	M	24 Oct	1871	29	"			English	"	"														1	1	1	—	"		42
43			" Roland	M	W	Son	S	7 June	1898	2	"			Scotch	"	"														—	—	—	—	"		43
44			" Susan	M	W	Mother	W	16 July	1830	70	"			"	"	"														1	1	1	—	"		44
45	57	57	Lapierre Treffly	M	W	Head	M	10 July	1872	28	"			French	"	R. Cath	Blacksmith	X			1		12	500					1	1	1	1	French		45
46			" Palmire	M	W	Wife	M	25 Augt	1872	28	"			"	"	"														1	1	—	1	"		46
47	58	58	Barrette Calixte	M	W	Head	M	29 Nov	1862	38	"			"	"	"	Farmer	X			1								1	1	1	1	"		47
48			" Calixte	M	W	Wife	M	26 Augt	1867	33	"			"	"	"														1	1	—	1	"		48
49			Leblanc Fabrian	M	W	Visitor	S	20 June	1864	44	"			"	"	"														1	—	—	1	"		49
50	59	59	Robert Hyacinth	M	W	Head	M	15 Mar	1866	35	"			"	"	"	Labrer		1				12	300					1	1	1	1	"		50